

# دليل إرشادي لادخار المال والتخطيط، خطوة بخطوة

AR

مشروع P.A.S.S.O.  
*Percorsi di Autonomia, Sviluppo e Sostegno Occupazionale*

تم إعداد هذا الدليل بمساهمة من

- 1 مقدمة
- 2 النقود، البنوك وأنظمة الدفع
- 3 إدارة توفير المال وتتبعها
- 4 التخطيط المالي
- 5 الاستثمارات
- 6 التأمين والضمان الاجتماعي
- 7 الخاتمة



# مقدمة ٩



يُفهم المال على أنه مجرد أداة. و نستخدم المال لشراء احتياجاتنا اليومية، ولدفع الإيجار، ولشراء الأشياء التي نحتاجها في حياتنا اليومية، كما نحصل عليه كمقابل لعملنا. و لكن المال هو أكثر من ذلك؛ فهو مرتبط **بالفرص** التي يمكن أن نحصل عليها في حياتنا.

يمكن للمال أن:

- يؤثر على شعورنا بالاستقرار والاستقلالية
- يفتح الأبواب أمام فرص جديدة، مثل التعليم، والعمل، والسكن، والأنشطة الاجتماعية.

تم إعداد هذا الدليل لتزويد الأشخاص المهاجرين ومن لديهم خلفية مهاجرة بأدوات مفيدة تساعد على اتخاذ قرارات واعية والشعور بمزيد من الأمان في إدارة أموالهم. في هذا القسم، سنشرح لك أهم المفاهيم الأساسية **للتثقيف المالي**.

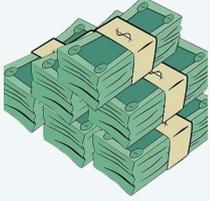
إدارة المال في بلد جديد قد تكون أكثر تعقيدًا: أنظمة مصرفية مختلفة، قواعد جديدة، عقود، تكاليف غير متوقعة، ومسؤوليات عائلية بين بلدك الأصلي وبلد الوصول. امتلاك معلومات واضحة، وأدوات مناسبة يساعدك على تجنب المخاطر، والتخطيط للمستقبل، وتعزيز استقلاليته الاقتصادية خطوة بخطوة.

بدعم

# النقود والبنوك وأنظمة الدفع



## ما هو المال؟



لمال ليس مجرد شيء نستخدمه لشراء السلع والخدمات. له أربع وظائف رئيسية:

- **وسيلة للتبادل:** يُستخدم المال للدفع واستلام المدفوعات.
- **مخزن للقيمة:** يتيح الاحتفاظ بالثروة مع مرور الوقت (توفير المال).
- **وحدة حساب:** يُستخدم لقياس قيمة الأشياء (الأسعار، الرواتب).
- **أداة اجتماعية وثقة:** الناس يثقون بالنظام الذي ينظمه (الدولة، البنوك، المجتمع).

في كل بلد، قد يعمل النظام المالي بطريقة مختلفة. لذلك من المهم فهم كيفية عمله في إيطاليا وأوروبا.

## الفرق بين النقود النقدية، البنوك الرسمية، والأنظمة غير الرسمية

### النقود النقدية

(عملات معدنية وأوراق نقدية)

هو المال المادي الذي يمكنك الإمساك به باليد.

المزايا:

- سهل الاستخدام
- لا يحتاج إلى حساب بنكي أو مستندات
- مفيد لمصاريف اليومية الصغيرة
- القيود:
  - لا يمكن تتبعه
  - لا يساعد على بناء "سجل مالي"
  - قد تتعرض لفقدانه أو سرقة

### الأنظمة المالية غير الرسمية

هي طرق غير رسمية لإدارة المدخرات والقروض، و تعتمد على الثقة والعلاقات المجتمعية.

بعض أمثلة هي:

- تونتين / ROSCA: مجموعة يساهم كل فرد فيها بمبلغ دوري، ويتلقى كل شخص الدور المبلغ الكامل عند دوره.
- حوالة: نظام تحويل الأموال عبر شبكات موثوقة، بدون الحاجة للبنك.

انتبه!

- هذه الأنظمة أكثر سهولة وسرعة
- لكن الحماية القانونية أقل
- إذا حدث خطأ، يكون من الصعب استرجاع المال

### البنوك الرسمية

#### (إيطاليا / الاتحاد الأوروبي)

البنوك الرسمية هي البنوك المعتمدة رسمياً، وتحت مراقبة الدولة الإيطالية والاتحاد الأوروبي.

المزايا:

- يُحفظ المال بطريقة آمنة
- يمكنك استلام الراتب
- يمكنك الحصول على المساعدات العامة
- يمكنك دفع الإيجار، الفواتير والضرائب
- الأموال قابلة للتتبع (مفيد لعقود العمل أو طلب القروض).

القيود:

- قد تكون هناك تكاليف (رسوم شهرية و عمولات)
- البنك قد يراقب الحركات المالية (القانون مكافحة غسيل الأموال الإيطالي)
- بدون تصريح إقامة (permesso di soggiorno) ساري المفعول قد يكون من الصعب فتح حساب

# الحساب الجاري (الحساب البنكي)

الحساب الجاري هو حساب مصرفي لإدارة المال اليومي.  
مع الحساب يمكنك:

- استلام الراتب
- إجراء التحويلات البنكية
- دفع الفواتير
- سحب النقود النقدية
- إرسال الأموال

يمكنك إيداع وسحب المال في أي وقت، ولكن قد تكون هناك حدود يومية.

لفتح حساب جاري في إيطاليا عادةً تحتاج إلى:

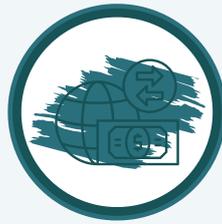
- وثيقة هوية سارية (carta d'identità)
- الكود الضريبي (Codice Fiscale)
- تصريح إقامة - permesso di soggiorno (أو ricevuta)
- الإقامة (residenza) أو والمسكن

## مهم:

في إيطاليا، غالبًا ما يكون وجود حساب جاري ضروريًا لـ:

- الحصول على عقد عمل رسمي
- استلام الراتب
- الحصول على المساعدات أو المكافآت
- دفع الإيجار والفواتير

يوجد أيضًا الحساب الأساسي، الذي تكلفته أقل. وهو مخصص للأشخاص ذوي الدخل المحدود.



## انتبه عند التعامل مع البيانات الشخصية!

يجب أن يتطابق الاسم واللقب بالضبط مع ما هو مذكور في الوثائق الرسمية (جواز السفر، تصريح الإقامة، بطاقة الهوية).

حتى الاختلاف الصغير (تبديل الترتيب، الاسم المزدوج، فقدان الشدة أو الهمزة) قد يعيق التحويل البنكي أو يسبب مشاكل في التعريف بالهوية.

من المهم دائمًا إبلاغ البنك بأي تحديثات على الوثائق.

# كيفية إجراء تحويل بنكي؟

لإجراء التحويل البنكي تحتاج إلى:

- اسم ولقب المستفيد
- رقم الحساب الدولي (IBAN)
- رمز BIC/SWIFT إذا كان التحويل دولي
- المبلغ
- سبب الدفع، مثال: "إيجار مارس"

## يمكن إجراء التحويل البنكي:

- في الفرع البنكي
- عبر الصراف الآلي (ATM)
- أونلاين من خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت
- عبر تطبيق البنك
- أي خطأ في رقم IBAN قد يؤخر أو يمنع تحويل الأموال.

### رقم الحساب الدولي (IBAN)

رقم IBAN هو الرقم الذي يحدد حسابك البنكي. يُستخدم من أجل:

- استلام الراتب
- إرسال واستلام التحويلات البنكية
- إجراء المدفوعات القابلة للتتبع

يرمز IBAN إلى الحساب، وليس إلى الشخص.

### SWIFT / BIC

هو الرمز الذي يحدد البنك في المدفوعات الدولية، قد يكون من الضروري استخدام كل من IBAN و SWIFT/BIC لتجنب الأخطاء أو التأخير.



# بطاقات الدفع

تسمح البطاقات بالدفع بدون استخدام النقود النقدية.

عند استلام البطاقة:

- يتم تزويدك برقم سري (PIN)؛ لا تشاركه مع أحد
- يمكنك استخدامها في المتاجر (POS) أو عبر الإنترنت
- العديد من البطاقات تدعم الدفع اللاسلكي (contactless)

لا تشارك أبدًا:

- الرقم الكامل للبطاقة
- الرمز الثلاثي (CVV)



## أنواع البطاقات

### بطاقة الخصم (debit card)

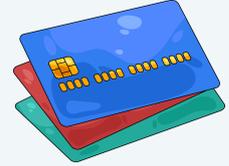
- مرتبطة بالحساب الجاري
- يمكنك صرف المال المتوفر فقط في حسابك
- يتم الخصم فورًا عند الدفع

### بطاقة الائتمان (credit card)

- تسمح بصرف المال الذي تقدمه البنك مؤقتًا
- يتم سداه لاحقًا (عادةً في الشهر التالي)
- تتطلب وضعًا ماليًا جيدًا

### البطاقة المدفوعة مسبقًا (prepaid card)

- تُحمّل بمبلغ محدد
- لا تتطلب دائمًا وجود حساب جاري
- يمكنك صرف فقط ما تم تحميله
- غالبًا ما تكون أكثر سهولة للأشخاص الوافدين الجدد إلى إيطاليا



## برامج البنوك

تقدم العديد من البنوك برنامج للهواتف يتيح لك:

- متابعة الرصيد في الوقت الفعلي
- إجراء التحويلات البنكية
- دفع الفواتير
- إيقاف البطاقة في حالة فقدانها
- استلام إشعارات حول الحركات المالية



لاستخدام البرنامج، تحتاج إلى هاتف وغالبًا إلى نظام أمان إضافي (رمز OTP، بصمة الإصبع، أو التعرف على الوجه). من المهم عدم مشاركة كلمات المرور أو الرموز المستلمة عبر الرسائل القصيرة أو البريد الإلكتروني مع أي شخص آخر أبدًا.

يمكن أن تكون البطاقات مادية أو رقمية (مرتبطة بالهاتف)

# التحويلات الدولية

إذا كانت لديك عائلة في بلد آخر، قد تحتاج إلى إرسال أو استلام الأموال من الخارج.

## التحويلات الرسمية

التحويلات التي تتم عبر:

- البنوك
- خدمات تحويل الأموال الرسمية وهي:
- منظمة قانونيًا
- أكثر أمانًا

## التحويلات غير الرسمية

تعتمد على شبكات شخصية أو مجتمعية.

قد تكون:

- أسرع
- أكثر مرونة

لكن:

- غير منظمة قانونيًا
- لا توفر حماية قانونية

## الخدمات المالية عبر الهاتف (Mobile Money)

نظام يتيح لك:

- الإيداع
  - الإرسال
  - استلام الأموال عبر الهاتف
- ينتشر هذا النظام في العديد من الدول الإفريقية والآسيوية. مفيد أيضًا للأشخاص الذين لا يملكون حسابًا مصرفيًا.

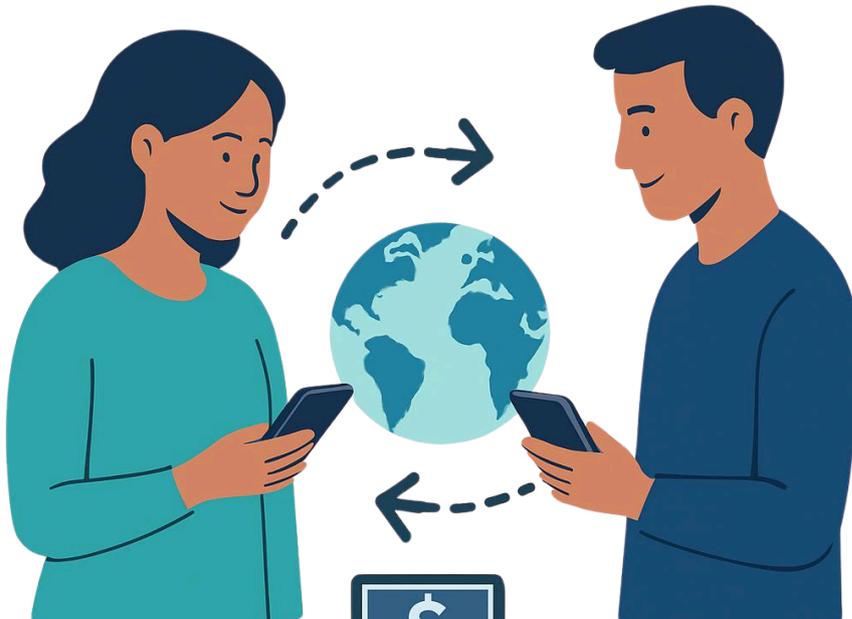
## المدفوعات الإلكترونية

المدفوعات عبر:

- التطبيقات
- البطاقات الإلكترونية
- المنصات الإلكترونية
- TapTap Send

تُستخدم بشكل متزايد في أوروبا من أجل:

- التسوق
- دفع الفواتير
- الخدمات الإلكترونية



# إدارة الأموال المدخرة وتتبعها



الحياة بين بلدين تعني مسؤوليات عالمين في نفس الوقت. هذا يعني بناء حياة في البلد الذي تعيش فيه من خلال العمل، السكن، الوثائق والمسؤوليات اليومية، وفي نفس الوقت البقاء متصلًا بالوطن الأصلي، حيث توجد العائلة، الالتزامات الأخلاقية والمالية، المشاريع المشتركة والطوارئ التي يجب التعامل معها عن بُعد. إدارة المال في هذه الحالة ليست دائمًا سهلة. لهذا السبب، اتباع الأموال لا يقتصر على معرفة مقدار ما تنفقه فقط، بل يساعدك بشكل أكبر على فهم سبب الإنفاق. عندما تعرف مصروفاتك، يمكنك اتخاذ قرارات مالية براحة أكبر وعدم الوصول إلى نهاية الشهر بقلق.

## كيفية تنظيم المصروفات

نقطة انطلاق جيدة هي تقسيم مصروفاتك إلى: ما هو ضروري، ما هو مهم، وما يمكنك تجنبه. لا توجد نسبة محددة لتقسيم المصروفات؛ فهذا حساب يجب أن تقوم به بناءً على دخلك وأولوياتك.

1. **المصروفات الثابتة** | هي المصروفات التي تتكرر كل شهر، بتاريخ محدد ومبلغ غالبًا ما يكون ثابتًا. تعتبر أولوية لأنها تتيح لك العيش والعمل في إيطاليا بطريقة منتظمة. تشمل هذه الفئة:



الطعام والمصروفات الشهرية



الإيجار / الرهن العقاري



الفواتير، الوثائق، ووسائل النقل

يجب أن تؤخذ هذه المصروفات بعين الاعتبار أولاً فور استلام الراتب.

2. **المصروفات المرنة** | هي مصروفات مهمة للحياة اليومية، لكنها قد تتغير بناءً على قراراتك والوضع الشهري. يمكنك التدخل هنا إذا كنت بحاجة للتوفير. على سبيل المثال:



الهاتف والإنترنت



الملابس ووقت الفراغ



الحوالات المالية للعائلة 1.

3. **المصروفات الاجتماعية الإلزامية** | غالبًا لا يتم تناول هذه الفئة في الكتيبات المالية الأوروبية، لكنها أساسية للعديد من الأشخاص. هي مصروفات مرتبطة بالمجتمع، العائلة، واحترام الآخرين. تشمل:



المساهمات للمناسبات مثل الزواج، المواليد أو الجنائز



المساعدات الطارئة للعائلة أو الأصدقاء



التبرعات الجماعية

## الدخل: بناء قاعدة مالية آمنة

- الدخل قد يأتي من مصادر متعددة. فهم مصدر الأموال مهم ليس فقط للحاضر، بل أيضًا لمستقبلك في إيطاليا.
- **العمل الرسمي:** هو الأساس الأقوى. يوفر لك العقد الحقوق، الحماية، الاشتراكات التقاعدية، وإمكانية تجديد الوثائق. الدخل المصرح به مهم أيضًا من أجل الحصول على الجنسية، لم شمل الأسرة، والوصول إلى الخدمات الاجتماعية.
- **المساعدات والمكافآت:** مثل بدل الأسرة أو الدعم الحكومي، يمكن أن يساعد في تغطية المصروفات الثابتة. معرفتها تساعدك على التخطيط بشكل أفضل.
- **المساعدات من العائلة أو المجتمع:** القروض أو الهدايا بين الأقارب غالبًا ما تكون أساسية في الأوقات الصعبة، لكنها لا تُعتبر دخلًا رسميًا من قبل الدولة.

## أين تذهب أموالك؟

- المصروفات تحكي قصتك ومسؤولياتك. تقسيمها يساعدك على فهم ما هو ضروري وأين يمكنك التدخل.
- المصروفات في إيطاليا، مثل السكن، الفواتير، وسائل النقل والطعام، هي أساس كرامتك وأمانك.
- الحوالات إلى دول أخرى، لدعم الأبناء أو الوالدين أو لبناء مستقبل، ليست مجرد أموال تُصرف، بل هي استثمار عاطفي.
- الالتزامات الاجتماعية، العائلية أو المجتمعية تحافظ على الروابط والاحترام المتبادل.



لإدارة المال بشكل أفضل، يجب أن تتمكن من "رؤيته".  
اختر الأداة الأنسب لك.

إذا كنت تستخدم الهاتف، بعض البرامج البسيطة ذات الأيقونات والألوان تساعدك على فهم وضعك الشهري بسرعة. إذا فضلت الطريقة التقليدية، الورقة والقلم تعملان جيدًا: اقسم الورقة إلى أعمدة للإيرادات والمصروفات وقارن بين الأشهر.

هذا يسمح لك معرفة ما إذا كانت بعض المصروفات المرنة تشغل مساحة كبيرة، وما إذا كانت هناك موارد كافية للدخار وللعائلة.

إدارة المال لا تعني التخلي عن كل شيء، بل تعني اتخاذ قرارات واعية، مع احترام حياتك في إيطاليا وجذورك في نفس الوقت. التخطيط المالي أمر أساسي.



	المصاريف الأساسية	الثقافة و وقت الفراغ	متع الحياة	أحداث غير متوقعة	إجمالي اليوم
الأثنين					
الثلاثاء					
الأربعاء					
الخميس					
الجمعة					
السبت					
الأحد					

المأكول \_\_\_\_\_ مهرجانات \_\_\_\_\_ مطاعم \_\_\_\_\_ تصليحات \_\_\_\_\_  
 صحة \_\_\_\_\_ كتب \_\_\_\_\_ تكنولوجيا \_\_\_\_\_ دفعات إضافية \_\_\_\_\_  
 الأطفال \_\_\_\_\_ جرائد \_\_\_\_\_ الرفاهية \_\_\_\_\_ إجمالي \_\_\_\_\_  
 المواصلات \_\_\_\_\_ رحلات \_\_\_\_\_ الهوايات \_\_\_\_\_  
 المنزل \_\_\_\_\_ تبرعات \_\_\_\_\_ إجمالي \_\_\_\_\_  
 إجمالي \_\_\_\_\_

إجمالي الأسبوع \_\_\_\_\_

التخطيط المالي يعني تحديد كيفية استخدام المال مسبقًا، بدلاً من الاكتفاء بالاستجابة للطوارئ فقط. ليس من الضروري كسب الكثير من المال لتتمكن من التخطيط. المهم هو الوضوح: أن تعرف لماذا تدخر أموالك وفي أي فترة تريد استخدامها.



نوعان مختلفان من التوفير (كلاهما ضروري)

## 2. التوفير لأهداف - بناء المستقبل

- هذا الادخار له هدف محدد. تعرف لماذا تدخر ومتى ستستخدم هذه الأموال. وجود هدف واضح يساعدك على:
- مقاومة المصروفات غير الضرورية
  - شرح للعائلة لماذا لا يمكنك إرسال المزيد من المال في بعض الأشهر
  - الحفاظ على الدافعية حتى عندما يكون الطريق طويلًا

### الأهداف الممكنة

- لكل شخص أولويات مختلفة. لا يوجد هدف "خاطئ".
- الوثائق: تجديد تصريح الإقامة (permesso di soggiorno)، الحصول على الجنسية، لم شمل الأسرة.
  - المنزل: دفع عربون لإيجار أفضل، شراء منزل في إيطاليا أو في البلد الأصلي.
  - الدراسة: التعليم الشخصي أو تعليم الأطفال، في إيطاليا أو في أي مكان آخر.
  - المشاريع التجارية: بدء نشاط صغير، حتى لو كان عبر الحدود.
  - العودة أو التنقل: السفر، العودة مؤقتًا أو نهائيًا، أو الحياة بين أكثر من بلد.

كتابة الهدف (حتى على ورقة) تجعله أكثر واقعية وأسهل للوصول إليه.

## 1. التوفير للطوارئ - شبكة الأمان

- هو المال الذي يُدخر للطوارئ غير المتوقعة. ليس الهدف منه تحقيق الأحلام، بل تجنب المشاكل الكبيرة. يمكن استخدامه في حال:
- فقدان العمل، الحاجة إلى علاج طبي ضروري، أو حالات طارئة مفاجئة في العائلة
  - تأخر الراتب
- ينبغي أن يكون هذا الادخار متاحًا بسهولة ومنفصلًا عن الأموال الأخرى. حتى المبالغ الصغيرة مهمة: أفضل 20 يورو في الشهر من لا شيء. الهدف هو عدم الاضطرار لطلب قروض عاجلة أو الدخول في الديون بسرعة.

# الزمن: متى ستحتاج إلى أموالك؟

لكل هدف فترة زمنية مختلفة. فهم ذلك يساعدك على اختيار الطريقة المناسبة للادخار.



## 1 المدى القصير (خلال سنة واحدة)

1

مال فوراً، بدون  
مخاطر



الطوارئ الصغيرة



السفر العاجل



الوثائق

## 2 المدى المتوسط (من سنة إلى 5 سنوات)

2

ادخار بشكل  
منتظم



شراء منزل



بدء نشاط تجاري



الدراسة

## 3 المدى الطويل (أكثر من 5 سنوات)

3

الثبات وحماية  
الادخار



العودة / تنقل أكثر تكراراً بين البلدان



التقاعد



السكن



يتساءل الكثير من الناس عن كيفية استخدام أموالهم بطريقة آمنة وذكية. من المهم فهم الفرق بين الادخار، الاستثمار والمضاربة، لأن كل خيار له عواقب مختلفة.

## الفرق بين: الادخار - الاستثمار - المضاربة

### الادخار

الادخار هو المال الذي تضعه على جنب للمستقبل.  
تحتفظ به في البنك أو في مكان آمن.  
• إنه الخيار الأكثر أمانًا.  
• الأموال تنمو ببطء.  
• يمكنك استخدام الأموال بسهولة في حالة الطوارئ.  
• تنبيه: مع التضخم، قد يقلّ قيمة المال مع مرور الوقت.  
يُستخدم لحماية من المفاجآت (المرض، فقدان العمل، المصروفات العاجلة).

### الاستثمار

الاستثمار يعني استخدام المال لجعله ينمو مع مرور الوقت.  
• ليس فوريًا.  
• يمكن أن يحقق أرباحًا أكثر مقارنة بالادخار.  
• هناك دائمًا مخاطرة: يمكنك الربح أو الخسارة.  
يُستخدم لبناء الاستقرار المالي في المستقبل

### المضاربة

المضاربة تسعى لتحقيق أرباح سريعة وعالية.  
• هي مخاطرة كبيرة جدًا.  
• يمكنك الربح كثيرًا، لكن يمكنك أيضًا فقدان كل شيء.  
• غالبًا ما تتطلب خبرة ومعرفة تقنية.  
ليست خيار آمن لمن لديهم مدخرات قليلة.

## المخاطر والعائد (مع أمثلة يومية)

- المخاطر = احتمال خسارة المال.
- العائد = الربح المحتمل.

في العادة:  
كلما زاد الربح المحتمل، زادت المخاطرة.

مثال بسيط:

- المشي آمن لكن بطيء ← مثل الادخار.
- ركوب الدراجة أسرع لكنه أكثر مخاطرة قليلاً ← مثل الاستثمار.
- الركض وسط حركة المرور خطر جدًا ← مثل المضاربة.

الخيارات الآمنة = نمو بطيء لكن مستقر.  
الخيارات المحفوفة بالمخاطر = أرباح سريعة محتملة لكن خسائر كبيرة.

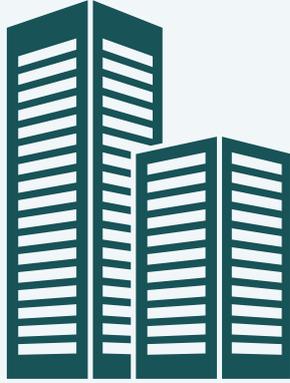
# خيارات واقعية

يتساءل الكثير من الناس عن كيفية استخدام أموالهم بطريقة آمنة وذكية. من المهم فهم الفرق جيداً بين الادخار، الاستثمار، والمضاربة، لأن لكل خيار عواقب مختلفة.



## أنشطة صغيرة

- فتح أو المشاركة في نشاط صغير (متجر، خدمة، مطعم).
- قبل البدء:
- ادرس السوق.
- استعلم عن الضرائب والوثائق المطلوبة.
- إذا عملت مع آخرين، احرص دائماً على كتابة عقد موقع.



## المشاريع الصغيرة / المتناهية الصغر (microimpresa)

أنشطة فردية صغيرة بتكاليف منخفضة (الحرف اليدوية، الخدمات المنزلية، التجارة الإلكترونية). غالباً ما تكون أكثر سهولة لأولئك الذين يبدأون برأس مال قليل.

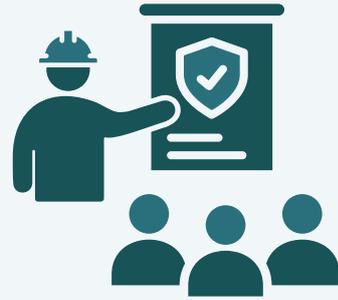


## التعاونيات (Cooperative)

التعاونيات هي مؤسسات يديرها مجموعة من الأشخاص الذين يشاركون التكاليف والمسؤوليات والأرباح. في إيطاليا، يتم تنظيمها من قبل وزارة المؤسسات وصناعة "Made in Italy" وتمثلها منظمات مثل Legacoop و Confcooperative.

المزايا:

- المخاطرة مشتركة.
- اتخاذ القرارات بشكل جماعي.
- دعم أكبر بين الأعضاء.



## التعليم والتدريب المهني

الاستثمار في مهاراتك غالباً ما يكون الخيار الأكثر أماناً.

في إيطاليا، توجد برامج عامة تدعمها وزارة العمل والسياسات الاجتماعية والمناطق.

يمكن أن تشمل:

- الدورات التقنية
- المهارات الرقمية
- اللغات
- المؤهلات المهنية

الأرباح ليست فورية، لكنها تزيد فرص العمل مع مرور الوقت.

# احذر من الاحتيالات!



الاحتيالات تعدون بأرباح عالية بدون مخاطر.

إشارات الخطر:

- "ربح مضمون" 
- الضغط لاتخاذ القرار فورًا 
- طلب تحويلات عاجلة 
- عدم وجود أي وثائق رسمية 

**وعدود بأرباح سريعة** 

- إذا بدا الأمر جيد جد ليكون حقيقياً، فغالبًا ليس حقيقياً.
- الاستثمارات الحقيقية تتطلب وقت.

**احذر من الاحتيالات على الإنترنت!**

الاحتيال جريمة منصوص عليها في القانون الجنائي الإيطالي.

إذا حدث ذلك:

1. قدّم بلاغًا للشرطة (إذا وجدت نفسك في موقف خطر اتصال برقم الطوارئ 112)
2. أبلغ الشرطة البريدية واتصالات الإنترنت (Polizia Postale e delle Comunicazioni)
3. اتواصل فورًا مع بنكك
4. يمكنك أيضًا الإبلاغ إلى CONSOB و الهيئة المكلفة بحماية المنافسة والأسواق

لا تشارك أبدًا:

- كلمات المرور
  - رقم التعريف الشخصي (PIN)
  - رموز التحقق المؤقتة (OTP)
- البنوك لا تطلب هذه المعلومات أبدًا عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني.

# 6 التأمين والضمان الاجتماعي

التأمين هو أداة مالية تساعدك على حماية نفسك من خسارة مالية كبيرة عند حدوث شيء غير متوقع. يعمل التأمين بهذه الطريقة: تدفع مبلغ مالي بشكل منتظم (يسمى القسط) لشركة التأمين، التي ستعوضك في حال وقوع خطر أو خسارة غير متوقعة. على سبيل المثال، يمكن أن يساعدك في تغطية التكاليف إذا تعرضت لحادث مروري أو إذا اضطرت لتحمل مصاريف صحية.



هناك أنواع عديدة من التأمين

## التأمين الصحي

- في إيطاليا، يضمن الخدمة الصحية الوطنية (SSN) الرعاية الصحية العامة.
- تساعد التأمينات الخاصة على الحصول على مواعيد أسرع أو الوصول إلى عيادات خاصة.
- أحياناً يكون التأمين الخاص مضمناً في عقد العمل: تحقق دائماً من ذلك.

## تأمين الحياة

- تدفع مبلغاً دورياً.
- في حال الوفاة (أو بعد فترة زمنية محددة)، يتم دفع مبلغ مالي للشخص الذي حددته.
- يهدف هذا التأمين إلى حماية الأسرة من الناحية الاقتصادية.

## التأمين ضد الحوادث

في حالة حادث، يمكن للتأمين أن يوفر لك حماية مالية إذا تعرضت لإصابة. تذكر: في مكان العمل، يكون العمال مغطيين تلقائياً بنظام التأمين الوطني INAIL، لكن هذه التغطية تطبق عادةً فقط على الحوادث المرتبطة بالنشاط المهني.

## تأمين السيارة

في إيطاليا، تأمين السيارة المتعلق بالمسؤولية المدنية إلزامي قانونياً. يمكنك أن تختار بعناية الخيار الأنسب لك حسب احتياجاتك.

## تأمين المنزل

- يغطي هذا التأمين مخاطر مثل الحريق، السرقة، أضرار المياه أو الكوارث الطبيعية.
- ليس إلزامياً، لكن قد تطلبه البنوك إذا تقدمت بطلب للحصول على قرض عقاري.

التأمين لا يهدف إلى تحقيق أرباح: بل يهدف إلى تجنب خسائر مالية كبيرة في حال حدوث مشاكل أو حوادث.



# نظام التقاعد والضمان الاجتماعي العام

في إيطاليا يُدار النظام التقاعدي العام من قبل **INPS**، وهو الجهة العامة المسؤولة عن **الضمان الاجتماعي**. عندما تعمل، يتم تحويل جزء من راتبك (إلى جانب الاشتراكات التي يدفعها صاحب العمل) تلقائيًا إلى **INPS**. ويُستخدم هذا المال لاحقًا لدعمك في مراحل مختلفة من حياتك.

على سبيل المثال، يقوم **INPS** بدفع المعاش عندما تتقاعد، ويقدم دعم اقتصادي إذا فقدت عملك (**NASpI**)، ويوفّر دعمًا لمزايا مثل الأمومة، المرض أو الإعانات العائلية. بعبارة أخرى، تساهم في النظام أثناء عملك، ويقوم النظام بمساعدتك عندما تحتاج إليه. كما يجب على العمال المستقلين والمهنيين الأحرار، بما في ذلك الأشخاص الذين لديهم رقم ضريبي (**Partita IVA**)، التسجيل في **INPS**.

بالإضافة إلى المعاش العام، يُشجّع في إيطاليا أيضًا الانضمام إلى صندوق تقاعد تكميلي. وغالبًا ما يتم تمويل هذه الصناديق من خلال اشتراكات خاصة أو عبر **TFR (مكافأة نهاية الخدمة)**، وهي المبالغ التي اعتبارًا من 1 يوليو 2026، سيتم تسجيل الموظفين الجدد في القطاع الخاص تلقائيًا في صندوق تقاعد تكميلي باستخدام **TFR**، ما لم يختاروا صراحةً الانسحاب.

إذا توقفت عن العمل، يجب أن تبقى حقوقك وحماياتك التقاعدية مضمونة. ومع ذلك، وبما أن الاشتراكات تتوقف، فقد يؤدي ذلك إلى تأخير التقاعد أو تقليل قيمة المعاش النهائي. وإذا كان فقدان العمل غير طوعي، فقد يحق لك الحصول على إعانات البطالة، وقد تكون لديك إمكانية دفع اشتراكات طوعية لتغطية الفترات الناقصة.

يوصى بالاتصال بمؤسسة مساعدة اجتماعية لإدارة إجراءات طلب المزايا أو متابعة دفع الاشتراكات في حالة البطالة.



## ماذا يحدث إذا غادرت إيطاليا؟

إذا انتقلت من إيطاليا، فإن المعاشات المبنية على الاشتراكات تكون عمومًا قابلة للتحويل إلى الخارج، بينما المساعدات الاجتماعية تُفقد بعد ستة أشهر من الإقامة خارج إيطاليا. إذا انتقلت داخل الاتحاد الأوروبي، يمكن جمع حقوقك التقاعدية ونقلها بين الدول الأعضاء. من المهم، قبل مغادرة إيطاليا، أن تحصل على كشف الاشتراكات من **INPS** للتحقق من الاشتراكات المدفوعة حتى ذلك الوقت. يجب أيضًا أن تسجل في **AIRE** إذا كنت مواطنًا إيطاليًا؛ أن تُبلغ بتغيير محل الإقامة الجهات المختصة مثل **Agenzia delle Entrate** والبنك الذي تتعامل معه. تأكد أيضًا من التوجه إلى **CAF** أو إلى جهة مختصة للحصول على معلومات حول كيفية نقل اشتراكاتك إلى بلد الوجهة قبل المغادرة.

# معلومات موسّعة

اكتشف التفاصيل:



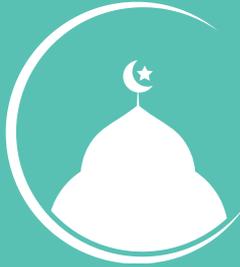
القرض والتمويل  
الأصغر



الدين والديون المفرطة



إدارة القرض



التمويل الإسلامي



الإدماج المالي للنساء



الأسهم والسندات



اطّلع على التفاصيل و اطلع على الصفحتين التاليتين.

## القرض والتمويل الأصغر

### لقرض التقليدي

هو اتفاق مع بنك أو مؤسسة مالية: تتلقى مبلغًا ماليًا وتقوم بإعادته مع الفوائد. يجب الانتباه إلى التكاليف الإجمالية والعقوبات.

### التمويل الأصغر

مصمّم للأشخاص ذوي الدخل المحدود أو الذين لديهم وثائق بنكية قليلة. غالبًا ما يكون مصحوبًا بـ:

- دعم في إدارة القرض
- مبالغ أصغر

• مراعاة للمشاريع الحياتية أو العملية

هو أداة مفيدة، ولكن يجب التخطيط لاستخدامها بعناية.

لمزيد من المعلومات، قم بزيارة مشروع "Monetine" الذي تنفذه Fondazione Finanza Etica.

## إدارة القرض: انتبه، ليس مالاً إضافياً

القرض ليس هدية: هو مال ستستخدمه اليوم لكن ستدفعه غداً، غالبًا مع الفوائد. قبل قبول أي قرض، اسأل نفسك:

- هل أستطيع سداد القسط حتى لو فقدت عملي؟
- إلى متى سأكون مرتببًا بهذا الدين؟
- هل هو لاحتياج حقيقي أم لتغطية مشكلة مؤقتة؟

يمكن أن يكون القرض مفيدًا للدراسة، أو للعمل، أو لبدء مشروع. يصبح خطيرًا عندما يُستخدم فقط للبقاء على قيد الحياة.

## الدين والديون المفرطة

الدين يعني وجود دين يمكنك إدارته.  
الديون المفرطة تعني وجود ديون كثيرة مقارنةً بالدخل.  
إشارات الخطر:

- استخدام قرض لسداد قرض آخر
- تأخير دفع الإيجار أو الفواتير لسداد الأقساط
- العيش دائمًا في حالة طوارئ

في هذه الحالات، من المهم طلب المساعدة:  
يمكن أن يساعدك CAF، أو الجمعيات، أو مكاتب  
الخدمات الاجتماعية أو المجتمعية، في إعادة تنظيم  
وضعك المالي قبل أن يزداد سوءًا.

## التمويل الإسلامي (للذين يتبعونه)

في التمويل الإسلامي، الفائدة (الربا) غير مسموح بها.  
توجد بدائل تعتمد على:

- تشارك المخاطر
- الشراء وإعادة البيع بسعر متفق عليه
- المشاركة في المشروع

في بعض الدول أو الدوائر المجتمعية، توجد أشكال متوافقة مع هذه المبادئ.  
من المهم الاطلاع جيدًا والتحقق من أن هذه الأدوات شفافة وآمنة.

## الإدماج المالي للنساء

الإدماج المالي للنساء  
إدارة الشؤون المالية الشخصية هي جانب  
أساسي في حياة كل شخص.

- من بين الإمكانيات المختلفة، فإن معرفة كيفية  
إدارة أموالك وتمكنك منها يتيح لك:
- **الاختيار والتخطيط** بشكل مستقل
  - **المشاركة** في القرارات الاقتصادية لعائلتك

## الأسهم والسندات

- **الأسهم** تمثل حصة ملكية في شركة، وقد يرتفع أو ينخفض قيمتها.
- **السندات** هي قرض تُقدّمه لشركة أو للدولة، التي تعد بإعادة الأموال مع الفوائد.

بشكل عام، الأسهم أكثر خطورة لكنها قد تحقق أرباحًا أكبر، و السندات أكثر  
استقرارًا لكنها تعطي عوائد أقل.

هل تبحث عن معلومات موثوقة ومجانية وبعده لغات للعيش في إيطاليا؟  
يقدم ItaliaHello موارد محدثة بستة لغات حول العمل، وتصريح الإقامة، والمدرسة،  
والصحة، وغير ذلك الكثير.  
ستجد أدوات عملية ومقالات واضحة لتوجيهك خطوة بخطوة.  
الموقع الإلكتروني: <https://italiahello.it>  
البريد الإلكتروني: [info@italiahello.it](mailto:info@italiahello.it)  
فيسبوك وإنستغرام: [italiahello.it](https://www.facebook.com/italiahello)



تقدم Nosotras Onlus خدمات الاستقبال، والاستشارة القانونية والاجتماعية، ودروس  
اللغة الإيطالية، والدعم للنساء، وخاصة المهاجرات.  
تعمل أيضا على تعزيز الاستقلالية والحقوق والإدماج من خلال خدمات مجانية ومشاريع  
على مستوى المجتمع المحلي.  
الموقع الإلكتروني: <https://www.nosotras.it>  
البريد الإلكتروني: [info@nosotras.it](mailto:info@nosotras.it)  
فيسبوك وإنستغرام: [nosotras\\_aps](https://www.facebook.com/nosotras_aps)



تقدم ACISJF Firenze إقامة مؤقتة ومرافقة للنساء والفتيات، الإيطاليات والأجنبيات،  
اللواتي يواجهن صعوبات.  
توفر أيضا التوجيه الاجتماعي، والدعم التعليمي، والمساعدة في مسارات الاستقلالية.  
الموقع الوطني: <https://www.acisjf.it>  
البريد الإلكتروني: [acisjf.firenze@gmail.com](mailto:acisjf.firenze@gmail.com)  
فيسبوك وإنستغرام: [acisjf\\_firenze\\_odv](https://www.facebook.com/acisjf_firenze_odv)

